

Bienvenidos

Esta guía fue elaborada por Sesame Workshop para reforzar y expandir la iniciativa **Hablen, escuchen, conecten**, la cual puede utilizar en su trabajo con familias que experimentan nuevas situaciones y retos como resultado de las partidas militares, las múltiples partidas militares o cuando un padre regresa cambiado debido a heridas. La guía le proveerá las herramientas necesarias para motivar la comunicación, ofrecer apoyo emocional y compartir consejos y actividades prácticas que pueden ayudar a las familias y los niños a medida que cambian y crecen. Además, le ayudará a celebrar la fortaleza y la capacidad de recuperación que tienen las familias y los niños con quienes trabaja.

Esta guía consiste de dos partes fáciles de adaptar a diversas situaciones, incluyendo grupos de preparación familiar, cuidado de niños, rehabilitación médica y otros programas que provean apoyo a las familias militares y a sus niños. Las dos partes están divididas en tres secciones, según los cuentos presentados en el DVD: partidas militares, bienvenidas y cambios.

Cada sección de esta guía de 12 páginas es para el uso de adultos y niños, en ella encontrará:

- » **Mensajes para llevar a casa** (puntos claves para transmitir)
- » **Resumen del cuento** (lo que verá en el DVD)
- » **Miren y hablen** (usando el DVD, para motivar la conversación)
- » **Actividades familiares** (maneras fáciles y participativas de expandir los mensajes del DVD)
- » **Conexiones impresas** (consejos para usar la revista y el afiche)
- » **Páginas familiares** (maneras de apoyar los Mensajes para llevar a casa)

En el suplemento de 5 páginas titulado “Para los grandes solamente”, encontrará:

- » **Mensajes claves** (destaca aspectos de los videos “para los grandes”)
- » **Preguntas para conversar** (guía a los adultos a iniciar una conversación)
- » **Página reproducible adicional** (para que la personalicen los padres)

El Kit “Hablen, escuchen, conecten” incluye:

- » **un DVD** con los Muppets™ de Sesame Street y escenas en vivo. Este DVD consiste de cuentos que tratan tres temas diferentes:
 - » **Partidas militares**
 - » **Bienvenidas**
 - » **Cambios** (cuando el regreso se debe a heridas)
- » **una Revista para padres y personas encargadas del cuidado de niños** ofrece consejos, estrategias y actividades.
- » **un Afiche** ofrece maneras interactivas y participativas para explorar y expresar los sentimientos.



Una creación de

sesameworkshop.

Una organización educacional sin fines de lucro que produce Sesame Street y mucho más.

Con el mayor respaldo de



WAL-MART



Apoyo adicional de



**JOSEPH DROWN
FOUNDATION**

Partidas militares

Junto con las familias, explore las muchas fases de la partida militar, incluyendo **antes de la partida militar, la partida militar y la bienvenida a casa**. Trabajen juntos para desarrollar estrategias que ayuden a las familias apoyarse unas a otras y a mantenerse en contacto durante estas fases de transición.

Mensajes para llevar a casa

- ★ Hay muchas maneras de mantenerse conectados antes, durante y después de una partida militar.
- ★ Las rutinas y los sistemas de apoyo son fundamentales en todas las fases de la partida militar.



Resumen del cuento

El papá de Elmo tiene que irse lejos a trabajar, pero sus amigos le darán apoyo mientras su papá esté lejos. Elmo y su mamá escriben cartas, hacen dibujos y hablan con el papá de Elmo por teléfono o por computadora. Cuando Elmo se entera de que su papá va a regresar a casa, se entusiasma, pero también se siente un poco nervioso y tímido. Sin embargo, está bien tener todos estos sentimientos; su papá está orgulloso de él y lo quiere mucho.

Miren y hablen

- » **Antes de la partida:** Muestre a las familias "Alguien se va" en el DVD (elija "Partidas militares", luego, "Escoger una escena", luego "Alguien se va"). Pregunte a los niños y a los padres: "¿Qué cosas hace tu familia para prepararse juntos para la partida?".
- » **Las partidas:** Vean "Manteniéndonos en contacto" en el DVD (elija "Partidas militares", luego "Escoger una escena", luego "Manteniéndonos en contacto"). Pregúntele a los niños: "¿Cómo mantienen el contacto cuando tu papá o tu mamá está lejos?".
- » **Las bienvenidas:** Vean "El regreso a casa" en el DVD (elija "Partidas militares", luego "Escoger una escena" luego "La bienvenida"). Pregunte a los niños o motive a los padres que le pregunten al niño: "¿Cómo se siente cuando una persona regresa a casa después de estar lejos por mucho tiempo? ¿Qué cosas hacen cuando las personas vuelven a reunirse?".



Actividad familiar: Rompecabezas de la familia

Extienda los mensajes de los cuentos en el DVD a otros y ayude a todos en la familia a mantenerse en contacto aún cuando estén separados.

1. Fotocopie el "Rompecabezas de la familia" de la página 3 (una copia por familia). Use cartulina para que resista. Anime a padres y a niños que decoren una o más piezas del rompecabezas. También pueden trabajarlas juntos si así lo desean. Pídale a los miembros de la familia que recorten y separen las piezas y luego, que juntos reconstruyan el rompecabezas.
2. Mientras trabajan juntos, anímelos a hablar del rompecabezas. Pregúnteles: "¿A qué se parece tu rompecabezas? ¿Cómo te sientes cuando alguien debe irse lejos? ¿Cómo les puede ayudar el rompecabezas a mantenerse en contacto? ¿Como te sientes cuando toda la familia está junta y el rompecabezas está completo?".
3. Cuando un miembro de la familia debe partir, cada persona puede tomar de una pieza del rompecabezas. Cuando la familia se vuelva a reunir, pueden unir las piezas de nuevo.



Conexiones impresas

- » **Revista:** Encuentre información y actividades sobre las partidas militares en las páginas 5–7 de la revista.



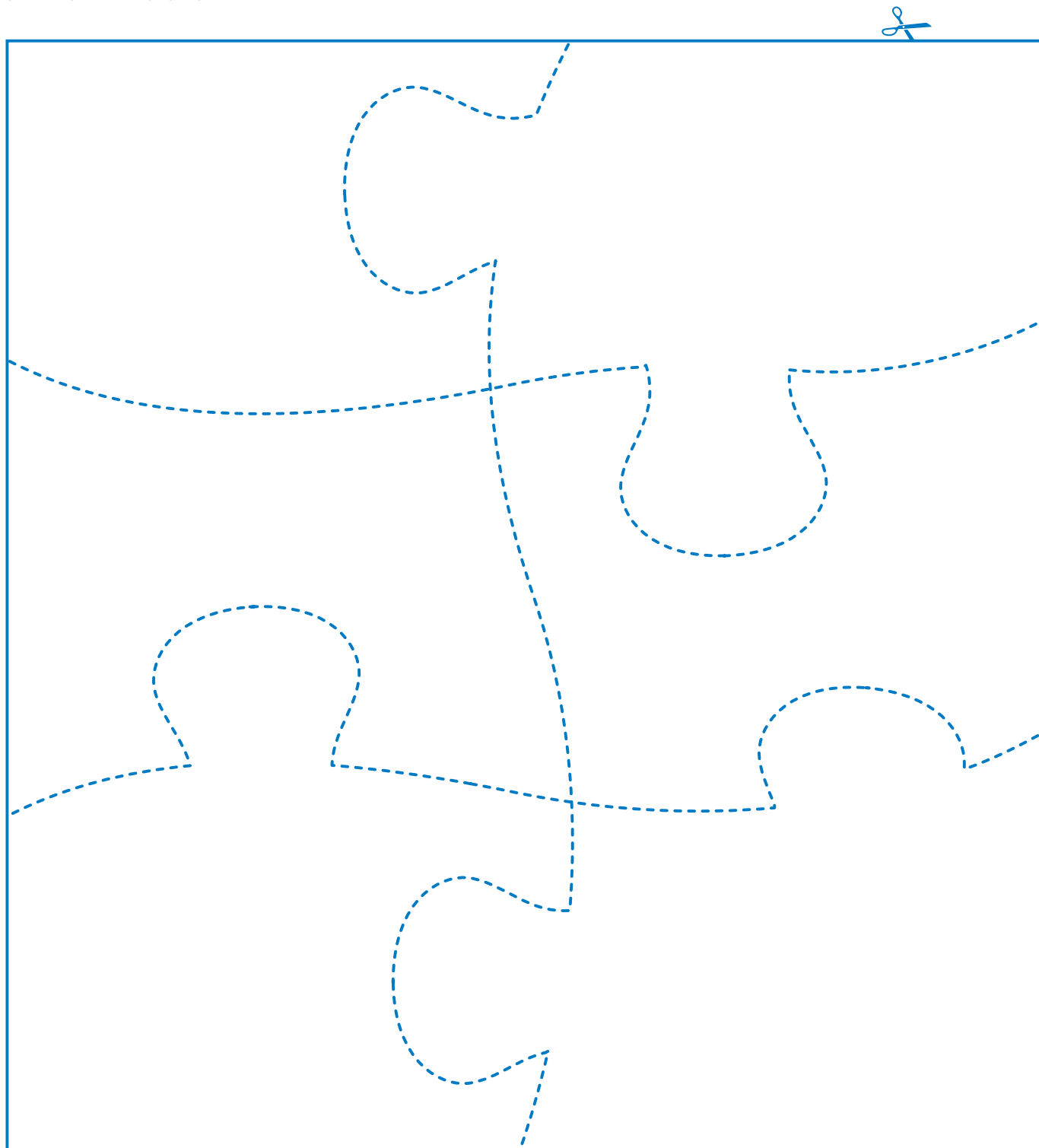
- » **Afiche:** Invite a los niños y sus padres a mirar juntos la sección "El poder de las palabras". Los padres pueden leer a sus hijos la definición de la palabra "orgullo". En la sección "Caritas y sentimientos", los padres pueden ayudar a sus hijos a encontrar la cara de Elmo. Anime a los padres a que le pregunten a sus hijos sobre alguna vez en que se hayan sentido orgullosos de sí mismos o de otros.





Rompecabezas de la familia

Decoren juntos las piezas del rompecabezas. Luego, cortenlas y trabajen en equipo para unir las.



Bienvenidas: Restableciendo las relaciones

Explore con las familias y los niños las muchas emociones que pueden surgir cuando un padre regresa a casa y ayúdeles a desarrollar estrategias para que puedan restablecer las relaciones familiares.

Mensajes para llevarse a casa

- ★ Aunque es una experiencia feliz, lleva tiempo ajustarse y volver a conectarse después de cada regreso a casa.
- ★ La paciencia, el apoyo y la comunicación, son importantes durante este período, mientras los niños experimentan una nueva dinámica familiar y cambios a sus rutinas.



Resumen del cuento

Cuando el papá de Elmo regresa a su casa después de haber estado lejos por mucho tiempo, toda la familia aprende a reajustar sus rutinas nuevamente.

Miren y hablen

- » **Muestre** "De nuevo en casa" en el DVD (seleccionando "Bienvenidas", luego "Escoger una escena", luego "De nuevo en casa").
- » **Haga una pausa** cuando Elmo y su papá se van a preparar para irse a dormir. **Pregunte:** "¿Qué le entusiasma hacer a Elmo con su papá ahora que él está de regreso? ¿Qué cosas te gustan hacer con tu mamá o tu papá cuando regresan a casa?".
- » **Haga una pausa** después de que Elmo y su papá dicen buenas noches a la luna. **Pregunte:** "¿Cómo se prepara Elmo para ir a dormir ahora que su papá está de regreso? ¿Cuando tu mamá o tu papá está en casa, te preparas para irte a dormir de una manera diferente?".
- » **Después de ver la escena,** invite a las familias a compartir sus historias sobre cómo son las cosas cuando un miembro de la familia regresa a casa.



Actividad familiar: El libro "Las cosas que hacemos juntos"

Extienda los mensajes del cuento en el DVD y comparta estrategias para que la familia se una.

1. Fotocopie la página 5 (una por familia).
2. Motive a las familias a dibujar, en cada página del libro, una rutina o actividad que hayan hecho con el padre que regresó a casa. Invite a los padres a que pregunten a sus hijos: "¿Qué te gusta hacer en familia?". Los niños pueden dibujar y los padres pueden ponerle el título a cada dibujo.
3. Ahora, invite a los padres a que ayuden a sus hijos a cortar las páginas y engraparlas juntas para hacer un libro. Anime a las familias a mirar juntos el libro. Los niños pueden describir a los padres lo que sucede en cada página.



Conexiones impresas

- » **Revista:** Busque información y actividades relacionadas con volver a estar en contacto durante el regreso a casa, en las páginas 8-11 de la revista.



- » **Afiche:** Miren juntos el frente del afiche (la foto grande de Elmo, su mamá y su papá). Pregunte: "¿Qué creen que Elmo querrá hacer con su papá cuando él esté de nuevo en casa? Observen las fotos pequeñas de Elmo. ¿Cuáles de estas cosas puede Elmo hacer por sí solo, y cuáles hace con un adulto? ¿Qué cosas nuevas puedes hacer solo?".





El libro “Las cosas que hacemos juntos”

En cada página, dibujen y escriban una rutina o actividad que la familia ha hecho junta desde que la madre o el padre regresó a casa. Corte las páginas y engrápelas haciendo un libro.

✂

Las cosas
que hacemos
juntos



De _____

1

2

3

Bienvenidas: Volver a partir

Expresa y converse sobre los sentimientos asociados con tener que volver a partir.
Ayude a todos en la familia a sentirse orgullosos por su fortaleza y su compromiso de apoyar a otros durante este reto.

Mensajes para llevar a casa

- ★ Aunque volver a partir presenta muchos retos, las familias pueden enfrentarlos juntos.
- ★ Las familias pueden encontrar apoyo en familiares, amigos y la comunidad.



Resumen del cuento

Después que la familia estuvo junta por un tiempo, al papá de Elmo le informan que debe irse otra vez. Elmo y su mamá saben que pueden enfrentar ese reto, como lo hicieron antes.

Miren y hablen

- » **Muestre** "Lo haremos" del DVD (seleccionando "Bienvenidas", luego "Escoger una escena", luego "Lo haremos").
- » **Haga una pausa** después de las escenas en vivo. **Pregunte:** "¿Cómo se sienten los niños en este vídeo cuando su mamá o papá tiene que irse lejos otra vez? ¿Cómo se sienten ustedes?" (Puede utilizar las "Caritas y sentimientos" del afiche para ayudar a los niños a articular sus emociones).
- » Después de ver el segmento, diga: "Cuando el papá de Elmo se entera que debe irse lejos otra vez, toda la familia canta una canción que les recuerda que ellos pueden superar el reto juntos". **Pregunte:** "¿Qué cosas hacen ustedes para ayudarse a recordar cuán fuerte y maravillosa es su familia?"



Actividad familiar: ¡Lo haremos!

Fomente los mensajes en el DVD y anime a las familias a pensar en las rutinas que ellos pueden continuar haciendo mientras el padre está lejos de casa.

1. Fotocopie "¡Lo haremos!", en la página 7 (una copia por familia).
2. Anime a los niños a pensar en una rutina para la mañana, la tarde, y en la noche, que pueden hacer con el padre que está en casa y sus hermanos/as. ¿Qué pueden hacer cuando se despiertan? Y antes de cenar: ¿Pueden ayudar a poner la mesa contando las servilletas o colocando los manteles individuales para cada persona?
3. Invite a los niños a hacer un dibujo de cada rutina. Pueden colocar estas rutinas en diversos puntos alrededor del reloj. Ahora, anime a los padres a que corten el reloj y coloquen la aguja con un sujetador de metal.
4. Anime a las familias a llevar sus "relojes de rutinas" a casa. Durante el día, pueden mover la aguja del reloj para recordarse unos a otros las muchas cosas que harán juntos durante el día.



Conexiones impresas

- » **Revista:** Encuentre información y actividades sobre el partir otra vez en la página 10 de la revista.



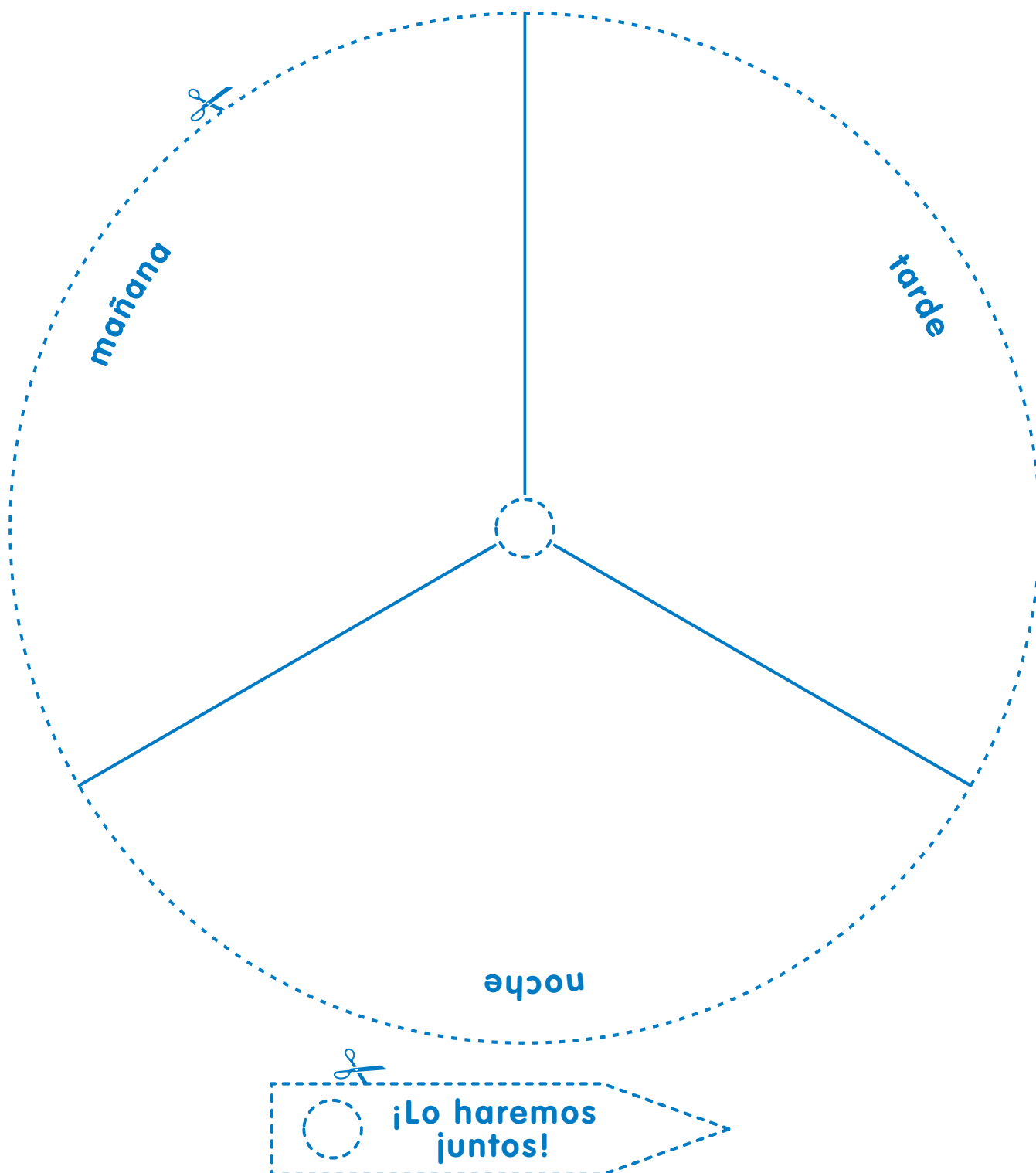
- » **Afiche:** Concéntrese en la sección "Caritas y sentimientos" del afiche y anime a las familias a nombrar sus emociones.





¡Lo haremos!

Dibujen una rutina de la mañana, la tarde y la noche que pueden hacer juntos mientras papá o mamá está lejos. Recorten un círculo y agreguen la flecha usando un sujetador de metal.



Cambios: Las cosas son diferentes

Hablen juntos sobre los muchos sentimientos y transiciones que tienen lugar cuando un padre regresa cambiado como consecuencia de una herida, sea visible o no.

Mensajes para llevar a casa

- ★ Es importante conversar con sus niños sobre los cambios que han ocurrido cuando sea apropiado.
- ★ Los padres pueden ofrecer esperanza reafirmándoles a sus hijos que la familia puede ayudarse entre sí a través de los cambios.



Resumen del cuento

El papá de Rosita regresó a casa con una herida que sucedió cuando él estaba haciendo su trabajo. Sus piernas sufrieron heridas, y ahora él tiene que usar una silla de ruedas. Rosita siente que ella y su papi ya no podrán jugar de la misma manera, y ella lucha por expresar sus sentimientos.

Miren y hablen

- » **Muestre** "Las cosas son diferentes" del DVD en "Cambios" (seleccionando "Menú principal", luego "Escoger una escena").
- » **Haga una pausa** después de que Rosita habla con Elmo sobre sus sentimientos. **Pregunte:** "¿Cómo se siente Rosita al saber que su papi ahora usa una silla de ruedas?".
- » Después de ver el segmento, **pregúntele:** "¿Cómo compartió Rosita sus sentimientos con su mamá y su papá? ¿De qué formas comparte tu familia los sentimientos?".



Actividad familiar: Flores con sentimientos

Desarrolle los mensajes en el cuento del DVD y ayude a las familias a explorar sus emociones.

1. Fotocopie las "Flores con sentimientos", de la página 9 (una copia por familia).
2. Corte y use los pétalos de flores de papel, anime a los padres a ayudar a sus niños a escribir las emociones que tuvieron durante los cambios en sus familias (una emoción por pétalo). Los niños pueden dibujar la parte de atrás de cada pétalo.
3. Mientras los niños dibujan, los padres pueden motivarlos a explicar sus dibujos. ¿Qué es? ¿Es parte de un cuento? ¿Cómo se sienten cuando miran sus dibujos?
4. Las familias pueden ayudar a los niños a pegar los pétalos para formar las flores. Invite a cada familia a compartir su flor. Anímelas a llevarse sus flores a sus casas y a ponerlas de adorno.



Conexiones impresas

- » **Revista:** Busque información y actividades sobre cambios en las páginas 12–19 de la revista.



- » **Afiche:** Invite a los padres y los niños a que miren a Rosita sosteniendo la foto de su familia. Los padres pueden preguntar a sus hijos: "¿Cómo es la familia de Rosita igual que antes de que su padre se fuera? ¿Qué ha cambiado? ¿Qué hay de igual y de diferente en nuestra familia, ahora y antes de que mamá (o papá) se fuera? No importa cuánto cambien las cosas, nuestro amor por ustedes nunca cambia".

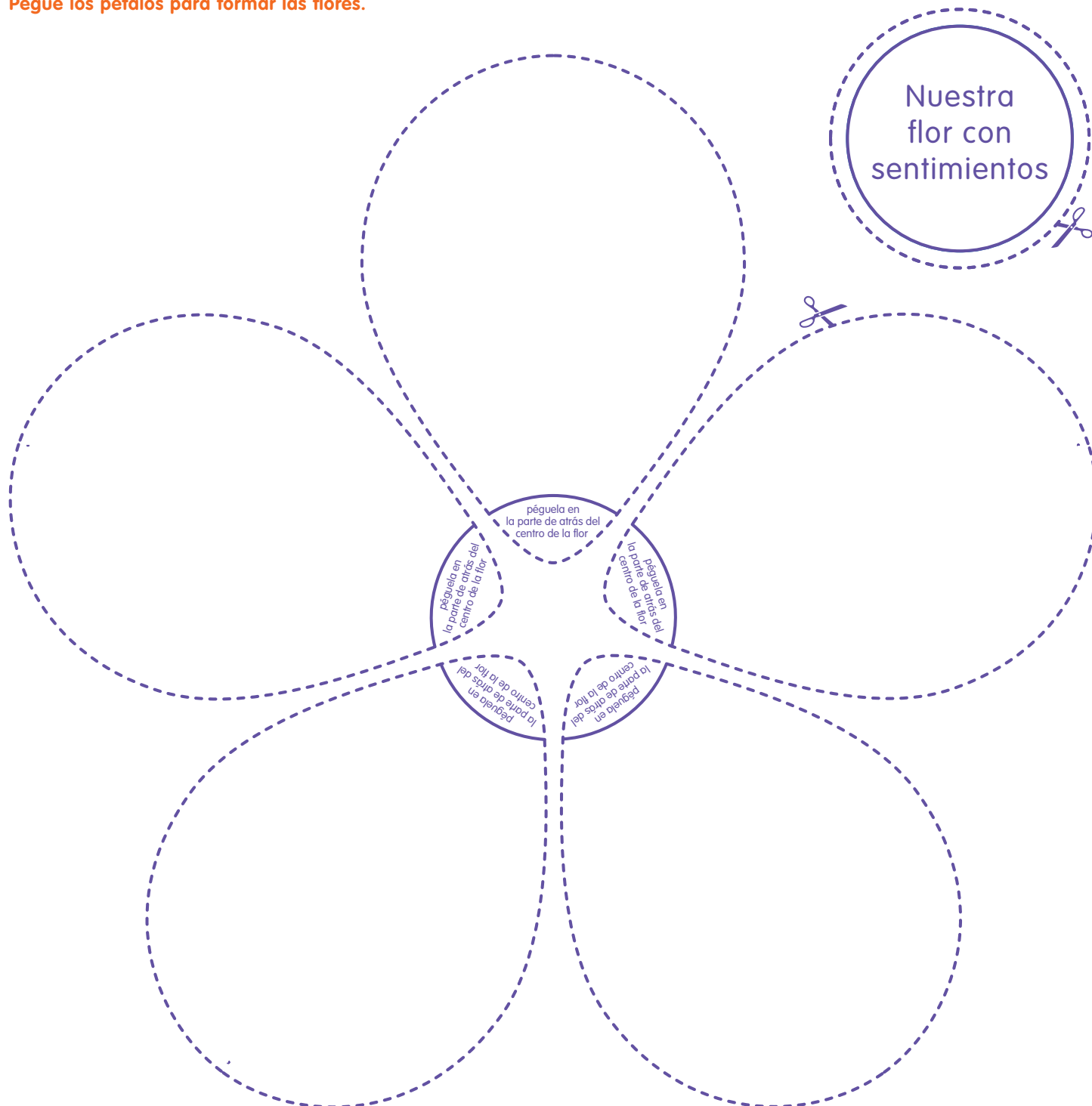




Flores con sentimientos

Escriba una emoción en cada pétalo y dibújela del otro lado del pétalo.

Pegue los pétalos para formar las flores.



Cambios: Una “nueva vida normal”

Explore algunas de las nuevas rutinas que las familias crearán al establecer una “nueva vida normal” y trabajen juntos para desarrollar una red de apoyo que incluya a toda la familia.

Mensajes para llevar a casa

- ★ A pesar de que hayan sucedido cambios, con el tiempo las familias establecerán una “nueva vida normal”.
- ★ La paciencia y el apoyo son esenciales en este momento de transición.
- ★ Los niños pueden estar activos en ayudar a establecer rutinas nuevas.



Resumen del cuento

Rosita y su familia, con la ayuda de Elmo y su papá, exploran maneras en las que los amigos y la familia pueden acostumbrarse a los cambios que han sucedido. Juntos descubren maneras de jugar y bailar juntos, y apoyarse unos a otros.

Miren y hablen

- » **Muestre** “Cambiando juntos” del DVD “Cambios” (seleccionando “Menú principal”, luego “Escoger una escena”).
- » **Haga una pausa** después de la película con familias reales, **pregunte**: “¿Qué cosas hacen juntos los miembros de estas familias?”.
- » Después de mirar el segmento: Invite a los padres a que **pregunten** a los niños: “¿Qué cosas nuevas hacemos juntos en familia?”.



Actividad familiar: ¡Imagínalo!

Desarrolle lo visto en el DVD y ayude a las familias a pensar maneras en que pueden apoyarse unos a otros y de disfrutar el tiempo juntos, después de una herida.

1. Fotocopie “¡Imagínalo!”, en la página 11 (una copia por familia).
2. Anime a las familias a imaginar nuevas actividades o rutinas que pueden hacer junto con el padre que ha sufrido una herida. Por ejemplo, si les gustaban bailar juntos y ahora el padre usa una silla de ruedas, ¿de qué manera pueden bailar juntos ahora?
3. Invite a los niños a pensar en sus momentos familiares favoritos. Y también a decirles a sus padres cómo pueden volver hacerlos. Los padres pueden preguntar: “¿Qué actividades nuevas y especiales les encantaría que tratemos juntos?”.
4. Los padres y los niños pueden trabajar, dibujando cada rutina nueva en los espacios en blanco.
5. Anime a las familias a que lleven estos dibujos a sus hogares. Si el padre que sufrió la herida no está presente en el grupo, la familia puede agregar más dibujos en su casa.



Conexiones impresas

- » **Revista:** Busque información y actividades sobre cambios en las páginas 12–19 de la revista.



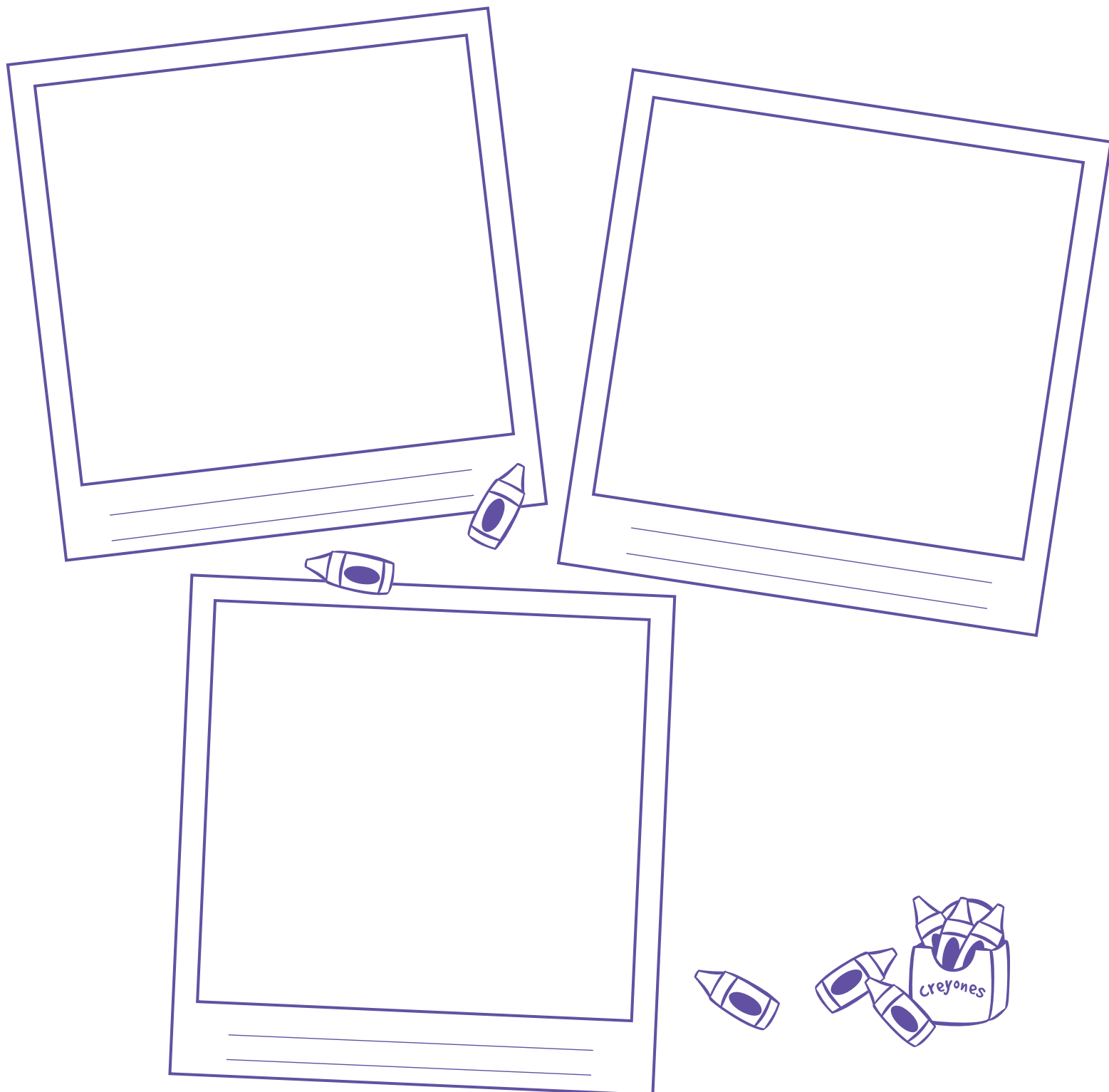
- » **Afiche:** Todos juntos pueden cantar la canción escrita al reverso del afiche (debajo de “¡Canta conmigo!”).





¡Imagínalo!

Dibuja las nuevas rutinas que tu familia ha comenzado desde que tu mamá o papá regresó a casa. Agrega tus propias palabras.



Recursos

Libros para compartir con los niños y las familias:

Un beso en mi mano, por Audrey Penn, ilustrado por Ruth E. Harper y Nancy M. Leak (Tanglewood Press, 2006)

¡Hurra por nuestros héroes!, por Sarah Albee, ilustrado por Tom Brannon (Dalmatian Press/Sesame Workshop, 2005)

While You Are Away por Eileen Spinelli, ilustrado por Renée Graef (Hyperion Books, 2004)

¿Papá, me echarás de menos?, por Wendy McCormick, ilustrado por Jennifer Eachus

Algunos sitios Web de ayuda:

www.asymca.org

www.centerforthestudyoftraumaticstress.org

www.deploymentkids.com

www.militarychild.org

www.militaryonesource.com

www.militarystudent.org

www.nmfa.org

www.parentsasteachers.org

www.pva.org

www.saluteheroes.org

www.survivingdeployment.com

www.uso.org

www.woundedwarriorproject.org

www.zerotothree.org/military

